



# Stainless Steel Compression Sprayer

*Use and Care Manual*



**Industrial and Contractor Series**  
**S103E**  
#190448

## **⚠ CAUTION: Read and follow all instructions**

Do Not Return This Sprayer To The Store  
For Help, Information or Parts, Call : 1-800-311-9903

**The Fountainhead Group, Inc.**  
23 Garden St., New York Mills, NY 13417

1-800-311-9903  
[www.TheFountainheadGroup.com](http://www.TheFountainheadGroup.com)  
[www.smithperformancesprayers.com](http://www.smithperformancesprayers.com)

Manual No. 183282  
Rev A: 06/15/17  
ECN17-010  
5 1/2"X 8 1/2" Booklet

## ⚠ SAFETY PRECAUTIONS

- Read owner's manual completely before operating this sprayer.
- Always use goggles, gloves, and protective clothing when using sprayer. Refer to the appropriate technical bulletin for the chemical being sprayed for additional protective clothing required.
- Read and follow all instructions and cautions on label, material safety data sheets and technical bulletins of products used in this sprayer.
- Never use flammable liquids, chlorine, bleach, caustics, acids, hot water, or other corrosive solutions or heat, pressure or gas producing chemicals in the tank for the S103E Sprayer.
- Do not leave sprayer in the sun when not in use.
- Spray when air is calm to prevent drift of chemicals.
- Do not use sprayer near open flame or anything that could cause ignition of the spray.
- Always inspect hose and all hose connections before each use. A damaged hose, or loose hose connection can result in unintended exposure to the pressurized chemical, resulting in serious injury or property damage.
- Do not lift or carry sprayer by the hose, shut-off valve, or extension. Carry by pump handle only, making sure handle is properly locked in place before lifting.
- Do not pressurize with any mechanical device such as an air compressor, since this can create a dangerous pressure level and bursting of parts resulting in serious injury. Only use original pump.
- Do not store chemicals in this tank.
- Always release pressure when sprayer is not in use and before removing pump from tank.
- Do not stand with face or body over top of tank when pumping or loosening pump, to prevent pump or solution from striking you, resulting in serious injury.
- **Clean and rinse sprayer thoroughly after each use.**
- Never attempt to alter sprayer from original condition.
- Always use replacement parts from original manufacturer.
- Keep the sprayer and all chemicals out of the reach of children.

## ⚠ WARNING

**ALWAYS CLEAN THE SPRAYER AND SHUT-OFF THOROUGHLY AFTER EACH USE  
OR WHEN CHANGING APPLICATIONS AS DESCRIBED IN THE CLEANING SECTION.  
FAILURE TO COMPLETELY CLEAN MAY CAUSE CROSS-CONTAMINATION.**

## ⚠ CAUTION

Always empty, clean and dry tank, pump system, shut-off, hose, and extension after each use. FAILURE TO DO SO MAY WEAKEN SPRAYER COMPONENTS, CAUSING COMPONENTS TO RUPURE WHEN PRESSURIZED. Additionally, FAILURE TO CLEAN AND PROPERLY MAINTAIN YOUR SPRAYER WILL VOID MANUFACTURER'S WARRANTY.

## ⚠ WARNING

The sprayer is operated with liquid under pressure. Failure to observe caution and to follow instructions for operating and cleaning can cause tank, hose and other parts to be weakened and rupture under pressure. This can result in serious injury from high pressure discharge of liquids or forcible ejection of parts. Do not use flammable materials in this sprayer. Material could ignite or explode, causing serious injury and/or possible death. For safe use of this product, you must read and follow all instructions before use.

**TEST SPRAYER WITH WATER BEFORE USING ANY CHEMICALS.**

**Do not return sprayer to store, if you experience problems or have questions contact our toll free Customer Service Center, M-F 8A.M. - 5P.M., EST, at 1-800-311-9903, or e-mail: [Info@TheFGI.com](mailto:Info@TheFGI.com), or access online at: [www.TheFountainheadGroup.com](http://www.TheFountainheadGroup.com).**

# ASSEMBLY INSTRUCTIONS

## Assemble Hose To Tank

1. Wrap teflon tape around tank fitting threads 2X in clockwise direction, if needed.
2. Align hose and screw on to tank. (**See Figure A**).
3. Tighten with a 5/8" wrench. (**See Figure B**).



Figure A



Figure B

## Assemble Hose, Extension, Shut-Off & Nozzle

1. Attach hose to shut-off and tighten securely using a 9/16" wrench. Do not overtighten. Use a 3/4" wrench to hold the shut-off handle while tightening the hose. (**See Figure C**)
2. Install the extension onto the shut-off assembly and tighten the nut securely using a 13/16" wrench. (**See Figure C**)
3. Install selected nozzle into the extension nut and tighten nut securely using a 13/16" wrench. (**See Figure C**)

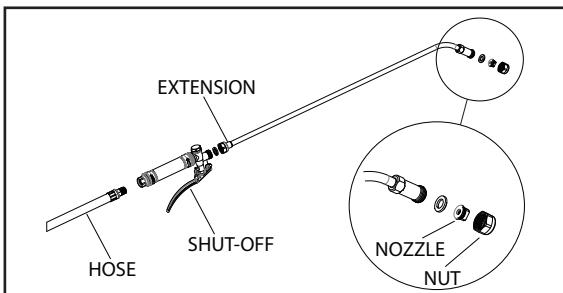
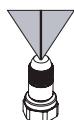


Figure C

## BRASS ADJUSTABLE FAN NOZZLE USES:



Used on  
1. Industrial and Concrete Series (Orange)

## BRASS FLAT FAN TIP NOZZLE USES:



Used on  
1. Industrial and Concrete Series (Orange)

SPRAY ANGLE:	SPRAY PATTERN:	FLOW RATE:
65°	FAN	.2 GPM
80°	FAN	.2 GPM
80°	FAN	.4 GPM
80°	FAN	.5 GPM
95°	FAN	.5 GPM
110°	FAN	1 GPM

## CERAMIC CONEJET TIP NOZZLE USES:



Used on  
1. Turf and Agriculture Series (Green)  
2. Industrial and Concrete Series (Orange)  
3. Cleaning and Restore Series (Blue)  
4. Pest Control Series (White)

SPRAY ANGLE:	SPRAY PATTERN:	FLOW RATE:	COLOR
80°	FAN	.07 GPM	#4 GREEN
80°	FAN	.10 GPM	#6 RED
80°	FAN	.10 GPM	#10 BLACK
80°	FAN	.13 GPM	#8 GRAY
80°	FAN	.20 GPM	#12 BROWN

# OPERATING INSTRUCTIONS

## Filling

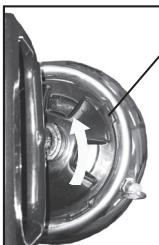
**IMPORTANT:** Always make sure the pressure is released from the tank before filling or servicing.

1. Pull up on the knob of the pressure release valve until all the pressure is released from the tank. (See Figure D.)



**Figure D**

## Pump Unlocking And Pressurizing



Pump Clamp Tab

TO UNLOCK PUMP: Turn handle counterclockwise until 4-prong clamp is loose, then rotate clamp counterclockwise aligning the tabs with the slots in the neck of the tank and remove the pump.



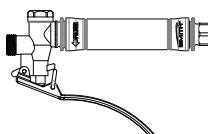
TO LOCK PUMP: Align clamp tabs with the slots in the neck of the tank and lower the pump assembly, rotate the 4-tab clamp clockwise to the stop position and rotate the handle clockwise to tighten, seal and lock the tank cover.



TO PRESSURIZE: Push down on the handle to depress coil spring and turn handle 1/4 turn counterclockwise to unlock handle. Pressurize the sprayer by pumping the handle in a smooth up and down motion. Push down on the handle to depress coil spring and turn handle 1/4 turn clockwise, then allow handle to raise into lock position.

## Shut-Off

1. Direct nozzle away from you and squeeze shut-off lever to begin spraying.
2. This model does have a locking trigger.



## OPERATING INSTRUCTIONS CONTINUED

English

Español

Français

### Steps To Cleaning Your Sprayer

\*\*\*To prevent clogging issues, after each use clean your sprayer.\*\*\*

1. Release pressure in your sprayer via pressure relief valve. Do not undo handle without releasing pressure.
2. Empty remaining chemical back into original filling container.
3. Fill sprayer with water, place pump back into tank, and tighten.
4. Aggressively shake the water in the tank to try and get residue off of the inside walls of the sprayer. Repeat step if necessary, each time refilling with fresh water.
5. Pressurize the sprayer and spray water for 30-45 seconds into a disposable reservoir, then release pressure and remove the pump from the tank.
6. Tip and empty tank, then set tank upright. Hold wand and shut-off above the tank and depress the shut-off. The liquid will drain into the tank, empty again.
7. Repeat the steps above as necessary.
8. Allow tank to air dry by leaving the pump outside of tank over night. The next day, replace the pump to keep debris out of the tank.

### Sprayer Storage

1. Sprayer tank should be hung upside down, with the pump removed.
2. Do not store or leave any solution in the tank after use.
3. Store in a warm, dry location out of direct sunlight.
4. **Keep the sprayer and all chemicals out of reach of children.**

## MAINTENANCE

### Pump Lubrication

Pump should be periodically oiled by applying 10 to 12 drops of light oil down the pump rod through the opening in the pump cap as shown.



## MAINTENANCE CONTINUED

English

Español

Français

### Pump Disassembly & Reassembly

**NOTE: Remove pump from tank prior to disassembly.**

1. Inspect tank cover o-ring. If worn or damaged, remove and replace. (**See Figure E**)
2. To remove tank cover from pump barrel, while firmly gripping tank cover, grasp pump barrel and unscrew by turning counterclockwise as shown. (**See Figure F**) A strap wrench may be required to loosen barrel.



Figure E



Figure F

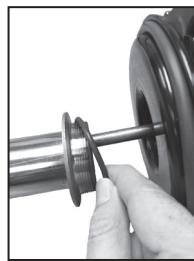


Figure G

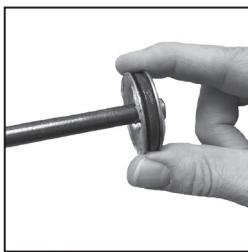


Figure H



Figure J



Figure K

3. Inspect barrel o-ring. If worn or damaged, remove and replace. Lubricate o-ring with petroleum jelly. (**See Figure G**)
4. Inspect piston o-ring. If worn or damaged, remove and replace. Lubricate o-ring with petroleum jelly. (**See Figure H**)
5. Inspect check valve in bottom of barrel. If worn or damaged, remove and replace by pressing into hole in bottom of barrel. (**See Figure J**)
6. Insert the pump handle/piston assembly into the barrel. While firmly gripping the tank cover, thread the pump barrel into the cover and tighten by turning clockwise. (**See Figure K**) A strap wrench may be required to tighten barrel.

### Nozzle Maintenance

1. If nozzle clogs, remove and disassemble the nozzle assembly.
2. Clean the openings of any obstructions and reassemble.
3. The brass nozzles should be cleaned with toothbrush and detergent. Don't use metal brush or sharp objects on the nozzle. For tough clogs soak brass nozzle in xylene and clean with a brush.

## MAINTENANCE CONTINUED

English

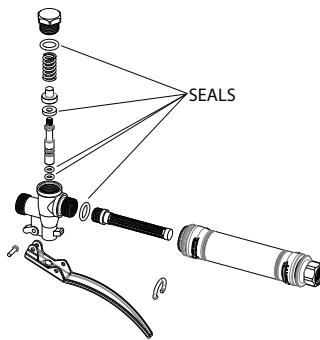
Español

Français

### Shut-Off Maintenance (Repair Kit)

Always depressurize sprayer before maintenance by activating shut-off and spraying contents out.

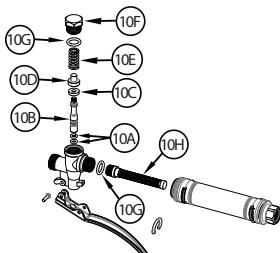
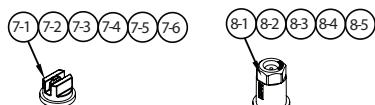
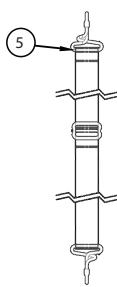
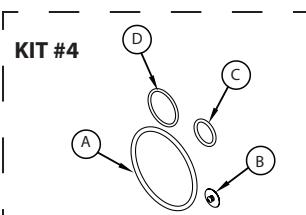
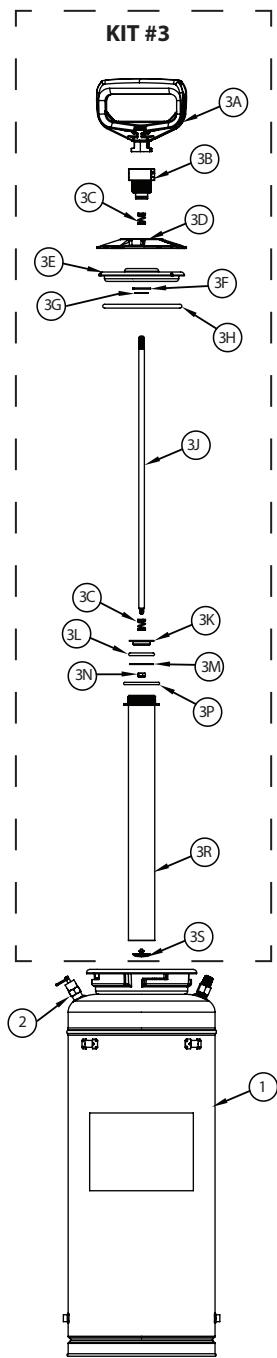
1. Unscrew the handle from the shut-off assembly.
2. Unscrew valve cap and remove valve stem components and seals as shown. Clean components with cool clean water.
3. Clean any debris from inside the handle and shut-off body. Check for any wear of o-rings or seals and replace as necessary.
4. Reassemble the components as shown and tighten the handle and valve cap securely.



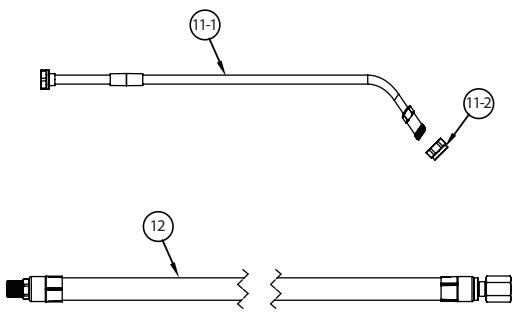
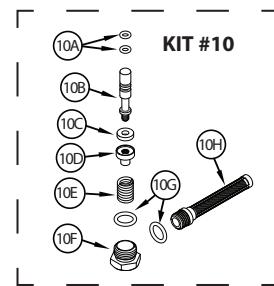
## TROUBLESHOOTING

TROUBLE	LOOK FOR	REMEDY
Sprayer leaks at pump or sprayer does not build pressure.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Dirt or debris on tank cover o-ring. (#3H).</li><li>2. Chipped, torn, swollen, or defective tank cover o-ring (#3H).</li><li>3. Check valve (#3S) at bottom of pump assembly.</li><li>4. Worn or damaged o-ring (#3L) on piston.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Clean dirt or debris from o-ring (#3H) or closure.</li><li>2. Remove old o-ring (#3H) and replace with new as described in <i>Pump Disassembly &amp; Reassembly</i> section.</li><li>3. Replace if missing or damaged as described in <i>Pump Disassembly &amp; Reassembly</i> section.</li><li>4. Replace if worn or damaged as described in <i>Pump Disassembly &amp; Reassembly</i> section.</li></ol>
Sprayer material overflows through pump barrel or pump handle rises when handle is unlocked.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Dirt or debris under check valve (#3S) on pump.</li><li>2. Chipped, torn, or swollen pump check valve (#3S).</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Clean check valve (#3S) and valve sealing surface on pump.</li><li>2. Replace check valve (#3S) as described in <i>Pump Disassembly &amp; Reassembly</i> section.</li></ol>
Hose leaks at tank or shut-off.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Loose hose at tank.</li><li>2. Cracked, swollen, or faulty hose.</li><li>3. Loose hose at shut-off.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Tighten hose nut at tank.</li><li>2. Replace hose.</li><li>3. Tighten hose at shut-off.</li></ol>
Sprayer is difficult to pump.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Damaged piston o-ring (#3L)</li><li>2. Piston o-ring (#3L) is dry.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Replace piston o-ring as described in <i>Pump Disassembly &amp; Reassembly</i> section.</li><li>2. Lubricate piston o-ring as described in <i>Pump Disassembly &amp; Reassembly</i> section.</li></ol>
Sprayer tank leaks.	Evidence of spray material escaping from the tank.	Replace entire sprayer.
Nozzle drips when shut-off lever is released.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Dirt or debris in shut-off valve.</li><li>2. Damaged o-rings or seals in shut-off (Kit #10).</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Clean shut-off as described in <i>Shut-off Maintenance</i> section.</li><li>2. Service shut-off seals as described in <i>Maintenance service (Kit #10)</i>.</li></ol>
Nozzle tip leaks, poor spray pattern, partial spray or complete stoppage.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Spray extension or nozzle clogged.</li><li>2. Dirty or clogged nozzle tip.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Remove nozzle and clean as described in <i>Nozzle Maintenance</i> section.</li><li>2. Clean the nozzle tip with a soft brush.</li></ol>

# KITS, PARTS & ACCESSORIES



**SHUT-OFF**  
9



## KITS, PARTS & ACCESSORIES CONTINUED

KEY#	PART#	DESCRIPTION
1	182521	3.5 GALLON TANK, VITON (INCLUDES KEY #2)
2	182678	VITON PRV ASSEMBLY

### KIT #3 182522 PUMP Viton (Brown O-rings & Gasket)

3A	182485	HANDLE, PUMP
3B	182711	HANDLE LOCKING COLLAR
3C	182704	SPRING (2)
3D	182484	4-TAB CLAMP
3E	182714	TANK COVER
3F	182712	FLAT WASHER
3G	182713	RETAINING RING
3H	182519	O-RING 105mm x 5.7mm, V
3J	182715	PUMP ROD
3K	182706	VALVE SEAT
3L	182523	O-RING 30mm x 4mm, V
3M	182707	PISTON PLATE
3N	182708	LOCKNUT
3P	182524	O-RING 46mm x 3.5mm,V
3R	182710	PUMP BARREL
3S	182535	CHECK VALVE, PUMP, V

### KIT #4 182644 PUMP GASKETS VITON (Brown O-rings & Gasket)

A	182519	O-RING 105mm x 5.7mm, VITON
B	182535	CHECK VALVE, PUMP VITON
C	182523	O-RING 30mm x 4mm, VITON
D	182524	O-RING, 46mm x 3.5mm, VITON

KEY#	PART#	DESCRIPTION
5	182677	SHOULDER HARNESS
6	182567	NOZZLE, ADJUSTABLE, BRASS
7	-1	FLAT FAN TIP, BRASS, .2 GPM-65°
	-2	FLAT FAN TIP, BRASS, .2 GPM-80°
	-3	FLAT FAN TIP, BRASS, .4 GPM-80°
	-4	FLAT FAN TIP, BRASS, .5 GPM-80°
	-5	FLAT FAN TIP, BRASS, .5 GPM-95°
	-6	FLAT FAN TIP, BRASS, 1 GPM-110°
8	-1	NOZZLE, #4 GREEN POLY, .07 GPM-80°
	-2	NOZZLE, #6 RED POLY, .10 GPM-80°
	-3	NOZZLE, #10 BLACK POLY, .10 GPM-80°
	-4	NOZZLE, #8 GRAY POLY, .13 GPM-80°
	-5	NOZZLE, #12 BROWN POLY, .20 GPM-80°
	-6	NOZZLE, #8 BRASS CONICAL
9	183300	SHUT-OFF

### KIT #10 183525 SHUT-OFF SERVICE KIT

10A	182474	O-RING, 1.9mm x 4.2mm, VITON
10B	183304	VALVE STEM, BRASS
10C	182476	SEAL, VALVE, VITON
10D	183305	VALVE BASE, BRASS
10E	183306	SPRING, VALVE
10F	183303	CAP, VALVE
10G	182468	O-RING, 2.4mm x 11.2mm, VITON
10H	182467	FILTER

KEY#	PART#	DESCRIPTION
11	-1	24" WAND ASSEMBLY, BRASS
	-2	NUT, BRASS CAP
12	183381	HOSE ASSEMBLY

## SERVICE KITS, PARTS & ACCESSORIES ARE AVAILABLE BY CONTACTING

The Fountainhead Group, Inc. - Customer Service Center

Monday - Friday 8 A.M. - 5 P.M., EST

Toll Free: 1-800-311-9903

or

e-mail: Info@TheFGI.com

or

Access online at: [www.TheFountainheadGroup.com](http://www.TheFountainheadGroup.com)  
[www.smithperformancesprayers.com](http://www.smithperformancesprayers.com)

# Atomizador industrial de acero inoxidable

*Manual de uso y cuidado*



**Serie industrial y para contratista**  
**S103E**  
#190448

## **⚠ PRECAUCIÓN: Lea y siga todas las instrucciones**

*No devuelva este atomizador a la tienda  
Para obtener ayuda, información o partes, llame al:  
1-800-311-9903*

**The Fountainhead Group, Inc.**  
23 Garden St., New York Mills, NY 13417  
1-800-311-9903  
[www.TheFountainheadGroup.com](http://www.TheFountainheadGroup.com)  
[www.smithperformancesprayers.com](http://www.smithperformancesprayers.com)

## **⚠ PRECAUCIONES DE SEGURIDAD**

- Lea el manual del propietario antes de operar este equipo.
- Use siempre gafas de seguridad, guantes y ropa de protección cuando utilice el atomizador. Consulte el boletín técnico apropiado para ver la ropa de protección requerida para el producto químico a ser rociado.
- Lea y siga todas las instrucciones y precauciones de las etiquetas, de las hojas de datos de seguridad y de los boletines técnicos de los productos utilizados en este atomizador.
- Nunca use líquidos inflamables, cloro, blanqueador, agua caliente, productos cáusticos, u otras soluciones corrosivas o calor, presión o productos químicos que produzcan gases en el tanque del atomizador S103E.
- No deje el atomizador en el sol cuando no esté en uso.
- Rocíe cuando el aire está en calma para evitar la dispersión de sustancias químicas.
- No utilice el atomizador cerca de llamas abiertas o de cualquier otra cosa que pueda causar la ignición del producto pulverizado.
- Inspeccione siempre la manguera y todas las conexiones de la manguera antes de cada uso. Una manguera dañada, o una conexión suelta puede provocar una exposición involuntaria al producto químico a presión, lo que puede conducir a lesiones graves o a daños materiales.
- No levante ni transporte el atomizador tomándolo por la manguera, por la válvula de cierre, o por la extensión. Transpórtelo sólo con el asa de la bomba , asegurándose de que el asa esté correctamente asegurada antes de levantar la bomba.
- No lo someta a presión con ningún dispositivo mecánico como por ejemplo un compresor de aire, ya que esto puede crear un nivel de presión peligroso y la rotura de piezas que puede dar lugar a lesiones graves. Sólo utilice la bomba original.
- No almaceñe productos químicos en este tanque.
- Libere siempre la presión cuando el atomizador no esté en uso y antes de retirar la bomba del tanque.
- No ponga la cara o el cuerpo sobre la parte superior del tanque al estar bombeando o al desenganchar la bomba, para evitar que la bomba o la solución lo impacte y ocasione lesiones graves.
- **Limpie y enjuague perfectamente el atomizador después de cada uso.**
- Nunca intente alterar el atomizador de su estado original.
- Use siempre piezas de repuesto del fabricante original.
- Mantenga el atomizador y todos los productos químicos fuera del alcance de los niños.

## **⚠ ADVERTENCIA**

**LIMPIE SIEMPRE EL ATOMIZADOR Y APÁGUELO COMPLETAMENTE DESPUÉS DE CADA USO O AL CAMBIAR DE APLICACIONES COMO SE INDICA EN LA SECCIÓN DE LIMPIEZA. NO LIMPIARLO COMPLETAMENTE PUEDE CAUSAR CONTAMINACIÓN CRUZADA.**

## **⚠ PRECAUCIÓN**

Siempre vacíe, limpie y seque el tanque, el sistema de bombeo, el dispositivo de cierre, la manguera y la extensión después de cada uso. EL NO HACERLO PUEDE DEBILITAR LOS COMPONENTES DEL ATOMIZADOR, OCASIONANDO QUE SE AGRIEN AL APLICAR PRESIÓN. Además, NO LIMPIAR NI DAR EL MANTENIMIENTO ADECUADAMENTE ANULARÁ LA GARANTÍA DEL FABRICANTE DE SU ATOMIZADOR .

## **⚠ ADVERTENCIA**

El atomizador funciona con líquido a presión. El no proceder con precaución ni seguir las instrucciones de operación y limpieza puede ocasionar que el tanque, la manguera y otras partes se debiliten y se agrieten al someterse a presión. Esto puede ocasionar lesiones graves por descarga de líquidos a alta presión o por expulsión forzada de las piezas. No utilice materiales inflamables en este atomizador. El material podría encenderse o explotar, causar lesiones graves y/o posiblemente la muerte. Para un uso seguro de este producto, debe leer y seguir todas las instrucciones antes de usarlo.

**PRUEBE EL ATOMIZADOR CON AGUA ANTES DE UTILIZAR  
CUALQUIER PRODUCTO QUÍMICO.**

**No devuelva el atomizador a la tienda, si tiene problemas, o si tiene preguntas póngase en contacto con nuestro Centro de Servicio al Cliente al número gratuito, de lunes a viernes de 8:00 a.m. a 5:00 p.m., hora del Este, al 1-800-311-9903, o por correo electrónico:  
Info@TheFGI.com, o en línea en: www.TheFountainheadGroup.com.**

# INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

## **Ensamble la manguera en el tanque**

1. Enrolle 2 vueltas de cinta de teflón hacia la derecha alrededor de la conexión del tanque, si es necesario.
2. Alinee la manguera y atorníllala al tanque. **(Vea la figura A).**
3. Apriétela firmemente con una llave de 5/8". **(Vea la figura B).**



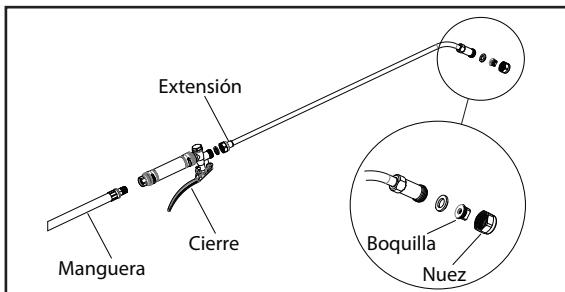
**Figura A**



**Figura B**

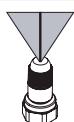
## **Ensamble la manguera, la extensión, el dispositivo de cierre y la boquilla**

1. Conecte la manguera al dispositivo de cierre y apriete firmemente usando una llave de 9/16". No apriete demasiado. Utilice una llave de 3/4" para sujetar el mango del dispositivo de cierre mientras aprieta la manguera. **(Vea la figura C).**
2. Instale la extensión en el conjunto del dispositivo de cierre y apriete la tuerca firmemente con una llave de 13/16". **(Vea la figura C).**
3. Instale la boquilla seleccionada en la tuerca de la extensión y apriete la tuerca firmemente con una llave de 13/16". **(Vea la figura C).**



**Figura C**

### USOS DE BOQUILLAS DE ABANICO AJUSTABLE DE BRONCE:



Utilizadas en

1. Serie industrial y de concreto (Naranja)

### USO DE BOQUILLAS DE PUNTA DE BRONCE DE ABANICO PLANO:



Utilizadas en

1. Serie industrial y de concreto (Naranja)

ÁNGULO DE ATOMIZADO:	PATRÓN DE ATOMIZADO:	TASA DE FLUJO:
65°	ABANICO	.2 GPM
80°	ABANICO	.2 GPM
80°	ABANICO	.4 GPM
80°	ABANICO	.5 GPM
95°	ABANICO	.5 GPM
110°	ABANICO	1 GPM

### USO DE BOQUILLAS DE PUNTA DE CERÁMICA DE CHORRO CÓNICO:



Utilizadas en

1. Serie para césped y agricultura (Verde)  
2. Serie industrial y de concreto (Naranja)  
3. Serie para limpieza y restauración (Azul)  
4. Serie para control de plagas (Blanco)

ÁNGULO DE ATOMIZADO:	PATRÓN DE ATOMIZADO:	TASA DE FLUJO:	COLOR
80°	ABANICO	.07 GPM	#4 VERDE
80°	ABANICO	.10 GPM	#6 ROJO
80°	ABANICO	.10 GPM	#10 NEGRO
80°	ABANICO	.13 GPM	#8 GRIS
80°	ABANICO	.20 GPM	#12 MARRÓN

# INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

## Llenado

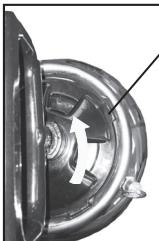
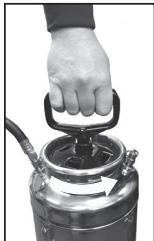
**IMPORTANTE:** Asegúrese siempre de liberar la presión del tanque antes de llenarlo o de darle servicio.

1. Jale la perilla de la válvula de liberación de presión hasta liberar toda la presión del tanque. (Vea la figura D).



**Figura D**

## Desbloqueo y presurizado de la bomba



Lengüeta de la abrazadera de la bomba

**PARA DESBLOQUEAR LA BOMBA:** Gire el asa hacia la izquierda hasta que quede suelta la abrazadera de 4 puntas, a continuación, gire la abrazadera hacia la izquierda alineando las pestañas con las ranuras en el cuello del tanque y retire la bomba.



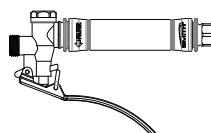
**PARA BLOQUEAR LA BOMBA:** Alinee las lengüetas de la abrazadera con las ranuras en el cuello del tanque y baje la bomba, gire la pestaña de la abrazadera de 4 puntas hacia la derecha a la posición de tope y gire el asa hacia la derecha para apretar, sellar y cerrar la tapa del depósito.



**PARA PRESURIZAR:** Presurice el atomizador bombeando con el asa en un movimiento suave ascendente y descendente. Empuje el asa hacia abajo para presionar el resorte helicoidal y gire el asa 1/4 de vuelta hacia la derecha, y luego deje que el asa se eleve hasta su posición de bloqueo.

## Dispositivo de cierre

1. Dirija la boquilla lejos de usted y apriete la palanca para empezar a rociar.
2. Este modelo tiene una disparadora de bloqueo.



## OPERATING INSTRUCTIONS CONTINUED

### Pasos para limpiar el atomizador

**\*\*\* Para evitar problemas de obstrucción, después de cada uso límpie el atomizador.\*\*\***

1. Libere la presión en el atomizador a través de la válvula de alivio de presión. No suelte la manija sin liberar antes la presión.
2. Descargue el producto químico remanente en su recipiente original.
3. Llene el atomizador con agua, vuelva a colocar la bomba en el tanque, y apriétela.
4. Agite vigorosamente el agua en el tanque para tratar de disolver los residuos de las paredes interiores del atomizador. Repita este paso, cada vez que rellene el tanque con agua.
5. Presurice el pulverizador y rocíe el agua durante 30 a 45 segundos en un depósito desecharable, luego libere la presión y quite la bomba del tanque.
6. Incline y vacíe el tanque, y a continuación póngalo en posición vertical. Sostenga la extensión y el dispositivo de cierre por encima del tanque y presione el dispositivo de cierre. El líquido drenará dentro del tanque, vuelva a vaciarlo.
7. Repita los pasos anteriores según sea necesario.
8. Seque el tanque al aire, dejando la bomba fuera del tanque durante la noche. Al día siguiente, vuelva a poner la bomba para impedir que los residuos entren al tanque.

### Almacenamiento del atomizador

1. El tanque del atomizador se debe colgar boca abajo, habiendo quitado la bomba.
2. No almacene ni deje ninguna solución en el tanque después de usarlo.
3. Almacénelo en un lugar templado y seco, lejos de la luz solar directa.
- 4. Mantenga el atomizador y todos los productos químicos fuera del alcance de los niños.**

## MANTENIMIENTO

### Lubricación de la bomba

La bomba debe ser lubricada periódicamente aplicando de 10 a 12 gotas de aceite ligero abajo del eje de la bomba a través de la abertura en la tapa de la bomba como se muestra.



## CONTINÚA MANTENIMIENTO

### **Desmontaje y montaje de la bomba**

**NOTA:** *Retire la bomba del tanque antes de desmontarla.*

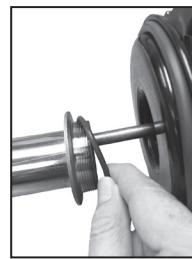
1. Inspeccione la junta tórica de la tapa del tanque. Si está desgastada o dañada, quítela y reemplácela. (**Vea la figura E**)
2. Para retirar la cubierta del tanque del cilindro de la bomba, mientras sujetas firmemente la tapa del tanque, agarre el cilindro de la bomba y desenróskuelo girando hacia la izquierda como se muestra. (**Vea la figura F**) Podría ser necesario una llave de correa para aflojar el cilindro.



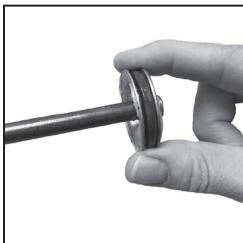
**Figura E**



**Figura F**



**Figura G**



**Figura H**



**Figura J**



**Figura K**

3. Inspeccione la junta tórica del cilindro. Si está desgastada o dañada, quítela y reemplácela. Lubrique la junta tórica con vaselina. (**Vea la figura G**).
4. Inspeccione la junta tórica del pistón. Si está desgastada o dañada, quítela y reemplácela. Lubrique la junta tórica con vaselina. (**Vea la figura H**).
5. Inspeccione la válvula de retención en la parte inferior del cilindro. Si está desgastada o dañada, quítela y reemplácela haciendo presión dentro del orificio en la parte inferior del cilindro. (**Vea la figura J**).
6. Introduzca la manija/pistón de la bomba en el cilindro. Mientras sujetas firmemente la tapa del tanque, erosque el cilindro de la bomba en la tapa y apriételo girándolo hacia la derecha (**Vea la figura K**). Podría ser necesario una llave de correa para apretar el cilindro.

### **Mantenimiento de la boquilla**

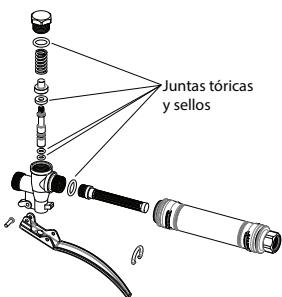
1. Si se obstruye la boquilla, quítela y desármela.
2. Limpie las obstrucciones de las aberturas y vuelva a armarla.
3. Las boquillas de bronce deben limpiarse con un cepillo de dientes y detergente. No utilice un cepillo metálico ni objetos afilados en la boquilla. Para obstrucciones difíciles remoje la boquilla de bronce en xileno y límpiala con un cepillo.

# CONTINÚA MANTENIMIENTO

## Mantenimiento del dispositivo de cierre de la válvula (Juego de reparación)

Despresurice siempre el atomizador antes de darle mantenimiento activando el dispositivo de cierre y atomizando el contenido.

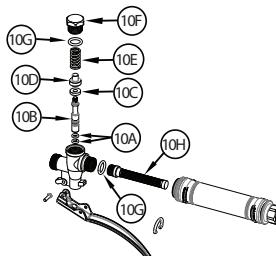
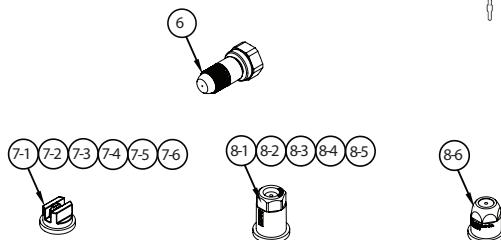
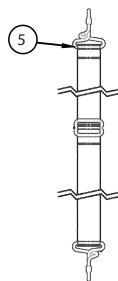
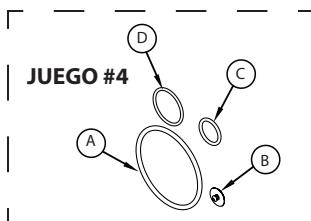
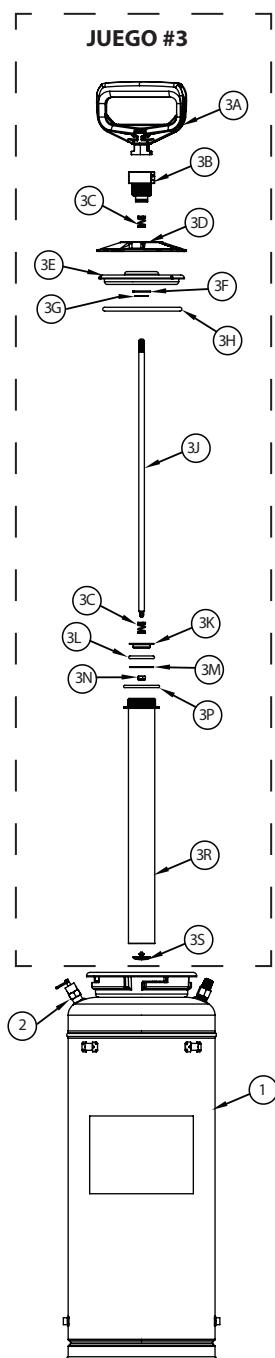
1. Desenrosque la manija del dispositivo de cierre.
2. Desenrosque la tapa de la válvula y retire los componentes del vástago de la válvula y los sellos como se muestra. Limpie los componentes con agua limpia y fría.
3. Limpie todos los residuos del interior de la manija y del dispositivo de cierre. Verifique si hay algún desgaste de la junta, de la junta tórica o de los sellos mientras lo lava con agua fría y limpia.
4. Vuelva a ensamblar los componentes como se muestra y apriete todas las conexiones.



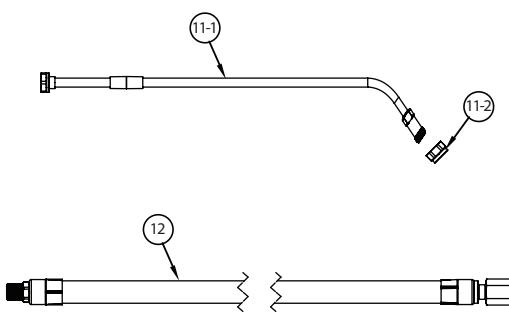
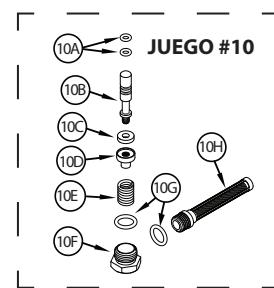
## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	BUSCAR	SOLUCIÓN
El atomizador tiene una fuga en la bomba o no adquiere presión.	1. Suciedad o residuos en la junta tórica de la tapa del tanque (#3H). 2. Junta tórica de la tapa del tanque astillada, rasgada, dilatada, o defectuosa (3H). 3. Válvula de retención (#3S) en la parte inferior de la bomba. 4. Junta tórica del pistón gastada o dañada (#3L).	1. Limpie la suciedad o los residuos de la junta tórica (#3F) o el cierre. 2. Retire la junta tórica (#3H) y reemplácela con una nueva como se describe en la sección Desensamblar y volver a ensamblar la bomba. 3. Reemplace si falta o está dañada, como se describe en la sección Desensamblar y volver a ensamblar la bomba. 4. Reemplace si está gastada o dañada como se describe en la sección Desensamblar y volver a ensamblar la bomba.
El material del atomizador se derrama por el cilindro de la bomba o el mango de la bomba se eleva cuando se lo destebra.	1. Suciedad o residuos debajo de la válvula de retención (# 3S) en la bomba. 2. Válvula de retención de la bomba (#3S) astillada, rasgada, o dilatada.	1. Limpie la válvula de retención (# 3S) y la superficie sellada de la válvula en la bomba. 2. Reemplace la válvula de retención (#3S) como se describe en la sección Desensamblar y volver a ensamblar la bomba.
Fugas de la manguera en el tanque o en el dispositivo de cierre.	1. Manguera suelta en el tanque. 2. Manguera agrietada, dilatada o defectuosa. 3. Manguera suelta en el dispositivo de cierre.	1. Apriete la tuerca de la manguera en el tanque. 2. Cambie la manguera. 3. Apriete la manguera en el dispositivo de cierre.
Atomizador difícil de bombear.	1. La junta tórica del pistón (#3L) está dañada. 2. La junta tórica del pistón (#3L) está seca.	1. Reemplace la junta tórica del pistón como se describe en la sección Desensamblar y volver a ensamblar la bomba. 2. Lubrique la junta tórica del pistón como se describe en la sección Desensamblar y volver a ensamblar la bomba.
El tanque del atomizador tiene una fuga.	Hay evidencia de escape de material de rociado del tanque.	Reemplace todo el atomizador.
La boquilla gotea cuando se suelta la palanca del dispositivo de cierre.	1. Suciedad o residuos en la válvula de cierre. 2. Juntas tóricas o sellos en el cierre dañados (Juego #10)	1. Limpie el dispositivo de cierre tal como se describe en la sección de Mantenimiento del dispositivo de cierre. 2. Dele mantenimiento a los sellos del dispositivo de cierre como se describe en Servicio de mantenimiento (Juegos #10).
La punta de la boquilla tiene fugas, un patrón de rociado débil, rociado parcial o un bloqueo completo.	1. La extensión de rociado o la boquilla están obstruidos. 2. La punta de la boquilla está sucia u obstruida.	1. Retire la boquilla y límpiela como se describe en la sección Mantenimiento de la boquilla. 2. Limpie la punta de la boquilla con un cepillo suave.

## JUEGOS, PARTES Y ACCESORIOS



**CIERRE**  
9



## KITS, PARTS & ACCESSORIES CONTINUED

# DE CLAVE	# DE PIEZA	DESCRIPCIÓN
1	182521	TANQUE DE 3.5 GALONES, VITON (INCLUYE LLAVE #2)
2	182678	ENSAMBLAJE DEL PRV VITON

# DE CLAVE	# DE PIEZA	DESCRIPCIÓN
5	182677	ARNÉS PARA HOMBRO
6	182567	BOQUILLA AJUSTABLE DE BRONCE
7	-1	ABANICO PLANO CON PUNTA DE POLICARBONATO, .2 GALONES POR MINUTO-65°
	-2	ABANICO PLANO CON PUNTA DE BRONCE, .2 GALONES POR MINUTO-80°
	-3	ABANICO PLANO CON PUNTA DE LATÓN, .4 GALONES POR MINUTO-80°
	-4	ABANICO PLANO CON PUNTA DE BRONCE, .5 GALONES POR MINUTO-80°
	-5	ABANICO PLANO CON PUNTA DE POLICARBONATO, .5 GALONES POR MINUTO-95°
	-6	ABANICO PLANO CON PUNTA DE BRONCE, 1 GALÓN POR MINUTO-110°
8	-1	BOQUILLA, #4 VERDE DE POLICARBONATO, .07 GALONES POR MINUTO-80°
	-2	BOQUILLA, #6 ROJA DE POLICARBONATO, .10 GALONES POR MINUTO-80°
	-3	BOQUILLA, #10 NEGRA DE POLICARBONATO, .10 GALONES POR MINUTO-80°
	-4	BOQUILLA, #8 GRIS DE POLICARBONATO, .13 GALONES POR MINUTO-80°
	-5	BOQUILLA, #12 MARRÓN DE POLICARBONATO, .20 GALONES POR MINUTO-80°
	-6	BOQUILLA CÓNICA, #8 DE BRONCE
9	183300	DISPOSITIVO DE CIERRE

### JUEGO #3 182522 BOMBA, Viton (Juntas tóricas y empaques marrón)

3A	182485	ASA DE LA BOMBA
3B	182711	MANGO DEL COLLARÍN DE CIERRE
3C	182704	RESORTES (2)
3D	182484	ABRAZADERA DE 4 PUNTAS
3E	182714	TAPA DEL TANQUE
3F	182712	ARANDELA PLANA
3G	182713	ANILLO DE RETENCIÓN
3H	182519	JUNTA TÓRICA 105 mm x 5.7 mm, V
3J	182715	VARILLA DE LA BOMBA
3K	182706	ASENTIO DE LA VÁLVULA
3L	182523	JUNTA TÓRICA 30 mm x 4 mm, V
3M	182707	PLACA DEL PISTÓN
3N	182708	CONTRATUERCA
3P	182524	JUNTA TÓRICA 46 mm x 3.5 mm, V
3R	182710	CILINDRO PARA BOMBA
3S	182535	VÁLVULA DE RETENCIÓN PARA BOMBA, V

### JUEGO #4 182644 EMPAQUETADURAS DE LA BOMBA, VITON (Juntas tóricas y empaques marrón)

A	182519	JUNTA TÓRICA 105 mm x 5.7 mm, VITON
B	182535	VÁLVULA DE RETENCIÓN PARA BOMBA, VITON
C	182523	JUNTA TÓRICA 30 mm x 4 mm, VITON
D	182524	JUNTA TÓRICA 46 mm x 3.5 mm, VITON

### JUEGO #10 183525 JUEGO PARA SERVICIO DE DISPOSITIVO DE CIERRE

10A	182474	JUNTA TÓRICA, 1.9mm x 4.2mm, VITON
10B	183304	VÁSTAGO DE LA VÁLVULA DE BRONCE
10C	182476	VÁLVULA DEL SELLO, VITON
10D	183305	BASE DE LA VÁLVULA DE BRONCE
10E	183306	RESORTE DE LA VÁLVULA
10F	183303	ATAPE DE LA VÁLVULA
10G	182468	JUNTA TÓRICA, 2.4mm x 11.2mm, VITON
10H	182467	FILTRO

# DE CLAVE	# DE PIEZA	DESCRIPCIÓN
11	-1	ENSAMBLE DE EXTENSIÓN DE 24" PARA BRONCE
	-2	TUERCA DE LA TAPA DE BRONCE
12	183381	ENSAMBLAJE DE LA MANGUERA

**LOS JUEGOS PARA SERVICIO, LAS PIEZAS Y LOS ACCESORIOS ESTÁN  
DISPONIBLES CONTACTANDO A**

The Fountainhead Group, Inc. - Centro de Servicio al Cliente

Lunes a viernes de 8 am a 5 pm hora del este

Número gratuito: 1-800-311-9903

o al

correo electrónico: Info@TheFGI.com

o al

en línea en: [www.TheFountainheadGroup.com](http://www.TheFountainheadGroup.com)

[www.smithperformancesprayers.com](http://www.smithperformancesprayers.com)

# Pulvérisateur à pression préalable en acier inoxydable

*Notice d'utilisation et d'entretien*



## Série Industrie et entreprises du bâtiment

**S103E**

#190448

**⚠ ATTENTION : lire attentivement et suivre scrupuleusement le mode d'emploi.**

Ne pas rapporter ce pulvérisateur au magasin de vente.

Pour contacter les services Assistance, Renseignements et Pièces détachées, appeler le : +1-800-311-9903

**The Fountainhead Group, Inc.**

23 Garden St., New York Mills, NY 13417

1-800-311-9903

[www.TheFountainheadGroup.com](http://www.TheFountainheadGroup.com)

[www.smithperformancesprayers.com](http://www.smithperformancesprayers.com)

Manual No. 183282

Rev A: 06/15/17

ECN17-010

5 1/2"X 8 1/2" Booklet

## **▲ MESURES DE SÉCURITÉ**

- Lire l'intégralité du manuel d'utilisation avant d'utiliser ce pulvérisateur.
- Toujours porter des lunettes de sécurité, des gants et des vêtements de protection lors de l'utilisation de ce pulvérisateur. Consulter le bulletin technique du produit utilisé pour savoir quels vêtements de protection porter.
- Lire et suivre le mode d'emploi et les mises en garde figurant sur l'étiquette, sur les fiches signalétiques santé-sécurité ainsi que sur les bulletins techniques pour les produits utilisés dans ce pulvérisateur.
- Ne jamais utiliser de liquides inflammables, de chlore, d'eau de javel, de substances caustiques, d'acides, d'eau chaude ou d'autres solutions corrosives, ni d'autres produits chimiques produisant de la pression ou des gaz dans le réservoir d'un pulvérisateur S103E.
- Ne pas laisser le pulvérisateur au soleil quand il n'est pas utilisé.
- Pulvériser par temps calme pour éviter la dispersion des produits chimiques.
- Ne pas utiliser le pulvérisateur près d'une flamme nue ou de quoi que ce soit risquant de provoquer un embrasement du produit pulvérisé.
- Toujours examiner le flexible et les raccords du flexible avant chaque utilisation. Un flexible endommagé ou un raccord mal vissé peut provoquer une exposition accidentelle au produit chimique sous pression, susceptible d'entraîner de graves blessures.
- Ne pas soulever ou porter le pulvérisateur par le flexible, la soupape de fermeture ou la rallonge. Le porter exclusivement par la poignée de la pompe en veillant à ce qu'elle soit solidement bloquée en place avant de le soulever.
- **Ne pas mettre sous pression à l'aide d'un dispositif mécanique comme un compresseur à air. Cela pourrait créer un niveau de pression dangereux susceptible de faire éclater des pièces et ainsi de provoquer de graves blessures. Utiliser uniquement la pompe d'origine.**
- Ne pas stocker de produits chimiques dans ce réservoir.
- Toujours relâcher la pression du pulvérisateur une fois l'utilisation terminée et avant de retirer la pompe du réservoir.
- Ne jamais placer le visage ou le corps au-dessus du couvercle du réservoir lors du pompage ou du dégagement de la pompe pour ne pas être heurté par cette dernière ni recevoir de projections qui provoqueraient de graves blessures.
- Nettoyer et rincer soigneusement le pulvérisateur après chaque utilisation.
- Ne jamais tenter de modifier le pulvérisateur.
- Toujours utiliser des pièces de rechange provenant du fabricant d'origine.
- Garder le pulvérisateur et tous les produits chimiques hors de portée des enfants.

## **▲ AVERTISSEMENT**

**TOUJOURS NETTOYER SOIGNEUSEMENT LE PULVÉRISATEUR ET LA SOUPAPE DE FERMETURE APRÈS CHAQUE UTILISATION OU LORS DE TOUT CHANGEMENT D'APPLICATION EN SUIVANT LES INDICATIONS DE LA SECTION NETTOYAGE. UN NETTOYAGE INSUFFISANT PEUT ÊTRE SOURCE DE CONTAMINATION CROISÉE.**

## **▲ ATTENTION**

Toujours vider, nettoyer et sécher le réservoir, le système de la pompe, la soupape de fermeture, le flexible et la rallonge, après chaque utilisation. LE NON-RESPECT DE CETTE RECOMMANDATION PEUT FRAGILISER LES ÉLÉMENTS CONSTITUTIFS DU PULVÉRISATEUR ET PROVOQUER AINSI DES RUPTURES LORS DE LEUR MISE SOUS PRESSION. En outre, LE NON-RESPECT DES INSTRUCTIONS CONCERNANT LE NETTOYAGE ET L'ENTRETIEN DU PULVÉRISATEUR ANNULE LA GARANTIE DU FABRICANT.

## **▲ AVERTISSEMENT**

Le pulvérisateur fonctionne avec du liquide sous pression. Le non-respect des mesures de précaution et des instructions concernant le fonctionnement et le nettoyage peuvent fragiliser le réservoir, le flexible et d'autres pièces et provoquer leur rupture sous pression. Cela peut entraîner de graves blessures provoquées par le rejet à haute pression de liquides ou par l'éjection brutale de pièces. Ne pas utiliser de matériaux inflammables dans ce pulvérisateur. Le matériau pourrait s'enflammer ou exploser, ce qui provoquerait de graves blessures, voire la mort. Pour une utilisation de ce produit en toute sécurité, il est impératif de lire et de suivre tout le mode d'emploi.

### **TESTER LE PULVÉRISATEUR AVEC DE L'EAU AVANT DE L'UTILISER AVEC DES PRODUITS CHIMIQUES.**

**Ne pas rapporter le pulvérisateur au magasin. Si vous avez des problèmes ou si vous vous posez des questions, contacter notre centre de service clientèle par téléphone du lundi au vendredi de 8 h à 17 h HNE au numéro sans frais +1-800-311-9903, par courriel : Info@TheFGI.com, ou par accès en ligne sur : www.TheFountainheadGroup.com.**

## MONTAGE

### Montage du flexible sur le réservoir

1. Enrouler deux fois dans le sens des aiguilles d'une montre un ruban de téflon autour des filetages des raccords du réservoir, si nécessaire.
2. Aligner le flexible et le visser au réservoir.  
**(Voir la figure A.)**
3. Serrer avec une clé de 5/8 po. **(Voir la figure B.)**



Figure A



Figure B

### Montage du flexible, de la rallonge, de la soupape de fermeture et de la buse

1. Fixer le flexible à la soupape de fermeture et serrer solidement à l'aide d'une clé de 9/16 po. Ne serrez pas trop. Tenir la détente de la soupape de fermeture avec une clé de 3/4 po pendant le serrage du tuyau.  
**(Voir la figure C.)**
2. Monter la rallonge sur la soupape de fermeture et bien serrer l'écrou à l'aide d'une clé de 13/16 po.  
**(Voir la figure C.)**
3. Placer la buse sélectionnée dans l'écrou de la rallonge et bien serrer l'écrou à l'aide d'une clé de 13/16 po.  
**(Voir la figure C.)**

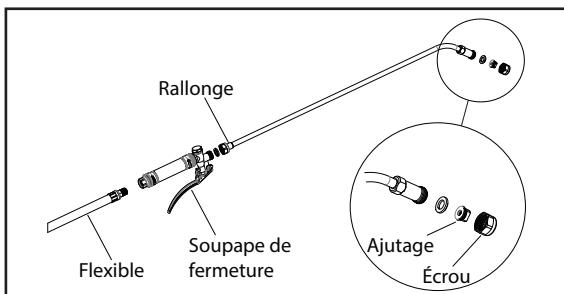
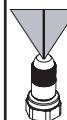


Figure C

#### UTILISATIONS DE LA BUSE LAITON RÉGLABLE À JET ÉVENTAIL :



Utilisée sur  
1. La série usage industriel et béton (orange)

UTILISATIONS DE L'EMBOUT LAITON À JET PINCEAU:			UTILISATIONS DE L'EMBOUT CÉRAMIQUE CONEJET:				
							
Utilisée sur	1. La série usage industriel et béton (orange)			Utilisée sur	1. La série gazon et agriculture (verte)		
ANGLE DU JET:	FORME DU JET:	DÉBIT:	SPRAY ANGLE:	SPRAY PATTERN:	DÉBIT:	COULOUR	
65°	FAN	.2 GPM	80°	FAN	.07 GPM	#4 VERTE	
80°	FAN	.2 GPM	80°	FAN	.10 GPM	#6 ROUGE	
80°	FAN	.4 GPM	80°	FAN	.10 GPM	#10 NOIRE	
80°	FAN	.5 GPM	80°	FAN	.13 GPM	#8 GRISE	
95°	FAN	.5 GPM	80°	FAN	.20 GPM	#12 MARRON	
110°	FAN	1 GPM					

# NOTICE D'UTILISATION

English  
Español  
Français

## Remplissage

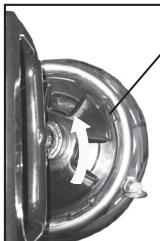
**REMARQUE IMPORTANTE :** toujours s'assurer que le réservoir n'est plus sous pression avant de le remplir ou d'en assurer l'entretien.

1. Tirer sur le bouton de la soupape de déchargement de la pression jusqu'à ce que le réservoir ne soit plus sous pression.  
(Voir la figure D.)



**Figure D**

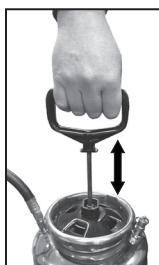
## Débloage et mise sous pression de la pompe



POUR DÉBLOQUER LA POMPE : tourner la poignée dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la pince 4 doigts soit desserrée, puis tourner la pince dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour aligner les onglets sur les fentes du col du réservoir et retirer la pompe.



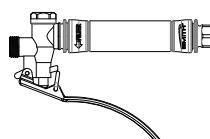
POUR BLOQUER LA POMPE : aligner les onglets de la pince sur les fentes du col du réservoir et abaisser la pompe. Tourner la pince 4 doigts dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'en butée et tourner la poignée dans le sens des aiguilles d'une montre pour serrer, fermer et bloquer le couvercle du réservoir.



POUR METTRE LA POMPE SOUS PRESSION : abaisser et soulever la poignée d'un mouvement régulier pour mettre le pulvériseur sous pression. Appuyer sur la poignée pour enfoncez le ressort hélicoïdal, la tourner d'1/4 de tour dans le sens des aiguilles d'une montre, puis la laisser se soulever en position de blocage.

## SOUPAPE DE FERMETURE

1. La buse dirigée dans le sens opposé à soi, appuyer sur la détente de la soupape de fermeture pour commencer à pulvériser.
2. Ce modèle est muni d'une déclencheur blocable.



# NOTICE D'UTILISATION (SUITE)

English

Español

Français

## Nettoyage du pulvérisateur

\*\*\*Pour éviter que le système ne se bouche, nettoyer le pulvérisateur après chaque utilisation\*\*\*

1. Relâcher la pression du pulvérisateur par la soupape de décharge. Ne pas retirer la poignée sans avoir relâché la pression.
2. Vider le produit restant dans le récipient d'origine.
3. Remplir le pulvérisateur d'eau, remettre la pompe dans le réservoir et serrer.
4. Secouer vigoureusement le réservoir rempli d'eau pour essayer de décoller les résidus de peinture des parois intérieures du pulvérisateur. Recommencer si nécessaire en le remplissant à chaque fois d'eau propre.
5. Mettre le pulvérisateur sous pression et pulvériser de l'eau pendant 30 à 45 secondes dans un récipient jetable, puis relâcher la pression et retirer la pompe du réservoir.
6. Incliner et vider le réservoir avant de le redresser. Tenir la lance et la soupape de fermeture au-dessus du réservoir et appuyer sur la soupape de fermeture pour que le liquide s'écoule dans le réservoir et le vider à nouveau.
7. Recommencer les opérations ci-dessus, si nécessaire.
8. Laisser sécher le réservoir à l'air en laissant la pompe hors du réservoir pendant la nuit. Remettre en place la pompe le jour suivant pour que des débris ne pénètrent pas dans le réservoir.

## Entreposage du pulvérisateur

1. Suspendre le réservoir du pulvérisateur, ouverture dirigée vers le bas et pompe retirée.
2. N'entreposer ou ne laisser aucun liquide dans le réservoir après utilisation.
3. Entreposer dans un lieu sec à température tempérée, à l'abri de la lumière directe du soleil.
4. **Garder le pulvérisateur et tous les produits chimiques hors de portée des enfants.**

## ENTRETIEN

### Graissage de la pompe

Huiler périodiquement la pompe en appliquant 10 à 12 gouttes d'huile légère le long de la tige de pompage par l'ouverture du couvercle de la pompe prévue à cet effet comme le montre l'illustration.



## ENTRETIEN (SUITE)

English

Español

Français

### Démontage et remontage de la pompe

**REMARQUE : retirer la pompe du réservoir avant de la démonter.**

1. Inspecter le joint torique du couvercle du réservoir. S'il est usé ou endommagé, le retirer et le remplacer. (**Voir la figure E.**)
2. Pour retirer le couvercle du réservoir du corps de pompe, tout en tenant fermement le couvercle du réservoir, tenir le corps de pompe et le dévisser en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, comme illustré. (**Voir la figure F.**) Il peut être nécessaire d'utiliser une clé à sangle pour dévisser le corps de pompe.



Figure E



Figure F

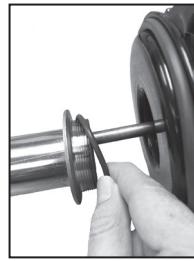


Figure G

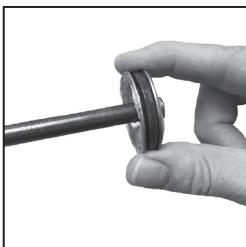


Figure H



Figure J



Figure K

3. Inspecter le joint torique du corps. S'il est usé ou endommagé, le retirer et le remplacer. Lubrifier avec de la vaseline. (**Voir la figure G.**)
4. Inspecter le joint torique du piston. S'il est usé ou endommagé, le retirer et le remplacer. Lubrifier avec de la vaseline. (**Voir la figure H.**)
5. Inspecter le clapet anti-retour situé au fond du corps de pompe. S'il est usé ou endommagé, le retirer et le remplacer en appuyant pour l'enfoncer dans le trou au fond du corps de pompe. (**Voir la figure J.**)
6. Introduire l'ensemble poignée/piston de la pompe dans le corps de pompe. Tout en tenant fermement le couvercle du réservoir, visser le corps de pompe dans le couvercle et serrer en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre. (**Voir la figure K.**) Il peut être nécessaire d'utiliser une clé à sangle pour visser le corps de pompe.

### Entretien de la buse

1. Si la buse se bouche, retirer et démonter l'ensemble buse.
2. Déboucher toutes les ouvertures et remonter.
3. Une buse en laiton se nettoie avec une brosse à dents et du détergent. Ne pas utiliser de brosse métallique ou d'objet tranchant pour déboucher une buse. Dans le cas d'une obstruction tenace, tremper la buse en laiton dans du xylène et frotter avec une brosse.

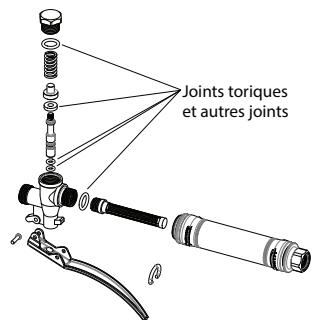
# ENTRETIEN (SUITE)

## Entretien de la soupape de fermeture

### (Nécessaire de réparation)

Toujours relâcher la pression du pulvérisateur avant d'en assurer l'entretien en activant la soupape de fermeture pour vider le contenu.

1. Dévisser la poignée de l'ensemble soupape de fermeture.
2. Dévisser le bouchon de la vanne et enlever les composants de la tige de soupape et les joints comme dessus. Nettoyer les composants avec de l'eau fraîche et propre.
3. Retirer tout débris se trouvant à l'intérieur de la poignée et de l'ensemble de fermeture. Vérifier l'absence d'usure des joints toriques ou des autres joints pendant le rinçage à l'eau froide et propre.
4. Remonter les éléments constitutifs comme sur le schéma et serrer solidement tous les raccordements.

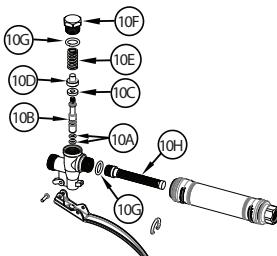
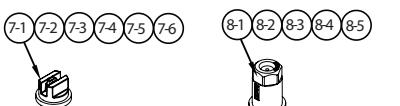
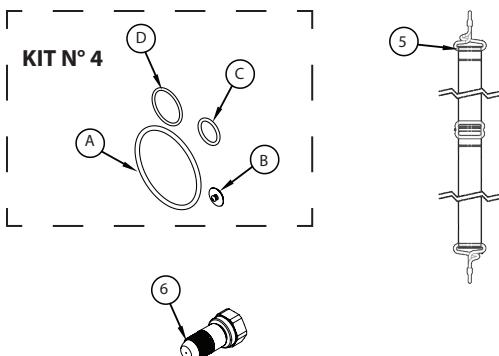
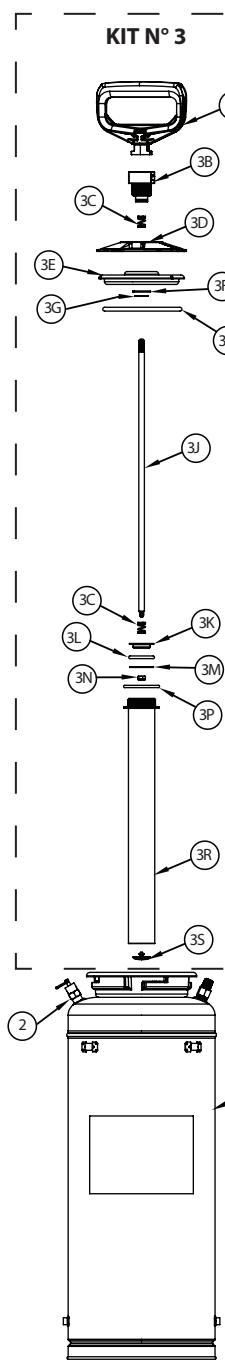


## DÉPANNAGE

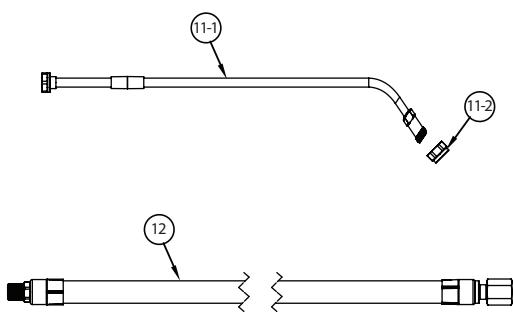
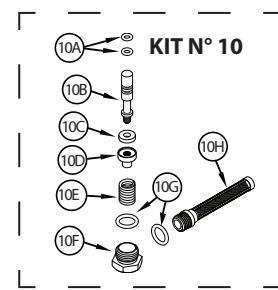
PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Le pulvérisateur fuit au niveau de la pompe ou ne monte pas en pression.	1. Impuretés ou débris sur le joint torique du couvercle du réservoir (no 3H). 2. Joint torique du couvercle du réservoir ébréché, déchiré, bombé ou défectueux. 3. Clapet anti-retour (no 3S) au fond de la pompe. 4. Joint torique (no 3L) usé ou endommagé sur le piston.	1. Retirer les impuretés ou les débris du joint torique (n° 3F) ou de la fermeture. 2. Retirer le joint torique usagé (no 3H) et le remplacer par un joint neuf comme décrit dans la section Démontage et remontage de la pompe. 3. Le remplacer s'il n'y en a pas ou s'il est endommagé comme décrit dans la section Démontage et remontage de la pompe. 4. Le remplacer s'il est usé ou endommagé comme décrit dans la section Démontage et remontage de la pompe.
Le produit à pulvériser déborde par le corps de pompe ou la poignée de la pompe se soulève lorsqu'elle est débloquée.	1. Impuretés ou débris sous le clapet anti-retour (no 3S) de la pompe. 2. Clapet anti-retour de la pompe (no 3S) ébréché, déchiré ou bombé.	1. Nettoyer le clapet anti-retour (no 3S) et la surface d'étanchéité de la pompe. 2. Remplacer le clapet anti-retour (no 3S) comme décrit dans la section Démontage et remontage de la pompe.
Le flexible fuit au niveau du réservoir ou de la soupape de fermeture.	1. Flexible desserré au niveau du réservoir. 2. Flexible fissuré, dilaté ou défectueux. 3. Tuyau desserré au niveau de la soupape de fermeture.	1. Serrer l'érouvre du tuyau au niveau du réservoir. 2. Remplacer le flexible. 3. Serrer le tuyau au niveau de la soupape de fermeture.
Le pulvérisateur est difficile à pomper.	1. Joint torique du piston (no 3L) endommagé. 2. Joint torique du piston (no 3L) sec.	1. Remplacer le joint torique du piston comme décrit dans la section Démontage et remontage de la pompe. 2. Lubrifier le joint torique du piston comme décrit dans la section Démontage et remontage de la pompe.
Le réservoir du pulvérisateur fuit.	Traces qui indiquent que le produit à pulvériser s'échappe du réservoir.	Remplacer l'ensemble du pulvérisateur.
La buse goutte lorsque l'on relâche la détente de la soupape de fermeture.	1. Impuretés ou débris dans la soupape de fermeture. 2. Joints toriques ou joints endommagés dans la soupape de fermeture (nécessaire no 10).	1. Nettoyer la soupape de fermeture en suivant les indications de la section Entretien. 2. Changer les joints de la soupape de fermeture en suivant les indications de la section Entretien (nécessaire no 10).
L'embout de la buse fuit, mauvaise forme du jet, pulvérisation partielle ou arrêt complet.	1. Rallonge ou buse de pulvérisation bouchée. 2. Embout de buse sale ou bouché.	1. Retirer la buse et la nettoyer en suivant les indications de la section Entretien de la buse. 2. Nettoyer l'embout de la buse à l'aide d'une brosse douce.

# NÉCESSAIRES, PIÈCES ET ACCESSOIRES

English      Espanol      Français



**SOUPAPE DE FERMETURE**  
9



## NÉCESSAIRES, PIÈCES ET ACCESSOIRES (SUITE)

English

Español

Français

N° DE CLE	N° DE PIÈCE	DESCRIPTION
1	182521	RÉSERVOIR DE 3,5 GALLONS, VITON (INCLUT LA LÉGENDE N°2)
2	182678	ENSEMBLE SOUPAPE DE DÉCHARGE VITON

### KIT N° 3 182522 POMPE Viton (Joints toriques et joint marron)

3A	182485	POIGNÉE, POMPE
3B	182711	BAGUE DE BLOCAGE DE LA POIGNÉE
3C	182704	RESSORT (2)
3D	182484	PINCE 4 DOIGTS
3E	182714	TANK COVER
3F	182712	RONDELLE PLATE
3G	182713	ANNEAU DE RETENUE
3H	182519	JOINT TORIQUE 105 mm x 5,7 mm, V
3J	182715	TIGE DE POMPE
3K	182706	ASSISE DE SOUPAPE
3L	182523	JOINT TORIQUE 30 mm x 4 mm, V
3M	182707	PLAQUE À PISTON
3N	182708	CONTRE-ÉCROU
3P	182524	JOINT TORIQUE 46 mm x 3,5 mm, V
3R	182710	CORPS DE POMPE
3S	182535	CLAPET ANTI-RETOUR, POMPE, V

### KIT N° 4 182644 JOINTS DE POMPE VITON (Joints toriques et joint marron)

A	182519	JOINT TORIQUE 105 mm x 5,7 mm, VITON
B	182535	CLAPET ANTI-RETOUR, POMPE VITON
C	182523	JOINT TORIQUE 30 mm x 4 mm, VITON
D	182524	JOINT TORIQUE 46 mm x 3,5 mm, VITON

N° DE CLE	N° DE PIÈCE	DESCRIPTION
5	182677	CEINTURE-BAUDRIER
6	182567	BUSE, RÉGLABLE, LAITON
7	-1	EMBOUT JET PINCEAU, LAITON, 0,2 GPM-65°
	-2	EMBOUT JET PINCEAU, LAITON, 0,2 GPM-80°
	-3	EMBOUT JET PINCEAU, LAITON, 0,4 GPM-80°
	-4	EMBOUT JET PINCEAU, LAITON, 0,5 GPM-80°
	-5	EMBOUT JET PINCEAU, LAITON, 0,5 GPM-95°
	-6	EMBOUT JET PINCEAU, LAITON, 0,1 GPM-110°
8	-1	BUSE No 4, POLY VERTE, 0,07 GPM-80°
	-2	BUSE No 6 POLY ROUGE, 0,10 GPM-80°
	-3	BUSE No 10 POLY NOIRE, 0,10 GPM-80°
	-4	BUSE No 8 POLY GRISE, 0,13 GPM-80°
	-5	BUSE No 12 POLY MARRON, 0,20 GPM-80°
	-6	BUSE No 8 LAITON À JET CONIQUE
9	183300	SOUPAPE DE FERMETURE

### KIT N° 10 183525 NÉCESSAIRE D'ENTRETIEN DE SOUPAPE DE FERMETURE

10A	182474	JOINT TORIQUE, 1,9mm x 4,2mm, VITON
10B	183304	TIGE DE SOUPAPE, LAITON
10C	182476	JOINT DE SOUPAPE, VITON
10D	183305	BASE DE SOUPAPE, LAITON
10E	183306	RESSORT, SOUPAPE
10F	183303	BOUCHON, SOUPAPE
10G	182468	JOINT TORIQUE, 2,4mm x 11,2mm, VITON
10H	182467	FILTRE

KEY#	PART#	DESCRIPTION
11	-1	ENSEMBLE LANCE DE 24 po, LAITON
	-2	ÉCROU, BOUCHON EN LAITON
12	183381	ENSEMBLE FLEXIBLE

## LES NÉCESSAIRES D'ENTRETIEN, LES PIÈCES ET LES ACCESSOIRES SONT DISPONIBLES EN CONTACTANT

The Fountainhead Group, Inc. - Customer Service Center  
par téléphone du lundi au vendredi, de 8 h à 17 h HNE  
au numéro sans frais : +1-800-311-9903

ou

par courriel : Info@TheFGI.com

ou

par accès en ligne sur : [www.TheFountainheadGroup.com](http://www.TheFountainheadGroup.com)  
[www.smithperformancesprayers.com](http://www.smithperformancesprayers.com)